



¡Así no, por favor!



Uno de los principios de la convivencia social y política, recogido también en la Doctrina Social de la Iglesia, es que el Estado está al servicio de la Sociedad, y no al revés. Es decir, que las autoridades y las administraciones públicas están para servir a todos y cada uno de los ciudadanos, y si de alguien se tienen que preocupar más es de los más débiles. Por eso la sociedad, los ciudadanos, no solo elegimos cada cierto tiempo a quienes nos han de gobernar y administrar, sino que además debemos decirles de modo pacífico y constructivo aquello que creemos que no está bien en su actuación.

Por eso, cuando en septiembre de 2012 el Gobierno de España decidió retirar la tarjeta sanitaria a los inmigrantes sin residencia legal, gran parte de la sociedad (entre ella la Iglesia Católica) nos movilizamos para decir que ¡así no!, que cuando hay que recortar no se debe meter la tijera por el lado más débil. En los últimos días parece que el mismo Gobierno quiere rectificar; falta aún saber cómo se va a articular este cambio, pero bienvenida sea esta rectificación, aunque sea a medias. ¡Así sí!

Nos hacemos eco hoy de otra situación contra la que hay que decir ¡así no!... Se trata de los controles por parte de la policía a inmigrantes por su perfil étnico, sin que medie ningún delito ni alteración del orden público, y más cuando estos controles se hacen "con premeditación y alevosía" a la puerta de centros de acogida de inmigrantes, o continuamente en la estación de autobuses. En los meses de febrero y marzo la policía ha detenido a cuatro inmigrantes que participaban en actividades de Atalaya Intercultural justo cuando salían o entraban en alguna de sus sedes. Su "mal": no tener permiso de residencia, aunque en todos los casos faltaba poco para poder conseguirlo. Cuatro casos y en días próximos no puede ser mera coincidencia. ¿Qué se pretende, asustar? Pues lo han conseguido. ¿Paralizar procesos de integración? Pues como sigan así lo van a conseguir. ¿Criminalizar a todo un colectivo? Pues no están lejos de conseguirlo.

Hoy decimos: ¡así no! Lo decimos desde la Iglesia, lo manifestamos en el último Círculo de silencio, lo decimos desde las asociaciones de inmigrantes y las organizaciones que trabajamos con ellos, lo ha dicho en diversas ocasiones el Defensor del Pueblo... ¡Así no, por favor!



TRATA
de personas



Nos acercamos a
CHOUHRY ANSAR ALI



País a país
BURKINA FASO

Contenido

El Estado Islámico	2
Trata de personas	3
Actualidad	4
País: Burkina Faso	6
Choudhry Ansar Ali Tarar	7
Premios Concurso escolar	8
Un poco de todo	9
Agenda	12

La amenaza del Estado Islámico: ¿de nuevo el choque de civilizaciones?

Javier Jiménez Olmos

Doctor en "Paz y Seguridad Internacional" por la UNED

Miembro de la Fundación "Seminario de Investigación para la Paz" de Zaragoza

Los atentados terroristas siempre desatan las lógicas emociones de repulsa y condena contra los autores, y de solidaridad con las víctimas. Sin embargo, hay que estar alerta para evitar la manipulación de esos sentimientos. Ha sido el caso de lo sucedido tras los atentados de París de principios de enero de este año 2015. No se trata de minimizar los hechos ni de justificar o exculpar a los autores y a los inductores, pero no hay que quedarse en las consecuencias, hay que buscar las causas.

Después de los atentados se ha exacerbado la animadversión contra los musulmanes a la vista de encuestas realizadas en países occidentales. Esta actitud es el resultado de la manipulación de la emotividad. También sucede dentro del Islam, pero en el sentido contrario. El desconocimiento de otras culturas hace que la percepción se base en estereotipos y no en la realidad objetiva.

Para los occidentales las imágenes de las atrocidades de los atentados terroristas y de la crueldad del llamado Estado Islámico hacen olvidar que la barbarie no es patrimonio de los musulmanes ni de ninguna religión o cultura. Los comportamientos violentos son siempre los mismos. Sin remontarse a tiempos lejanos, conviene recordar los bombardeos con bombas incendiarias de Colonia y Dresde, durante la Segunda Guerra Mundial, o las bombas atómicas sobre Hiroshima y Nagasaki; o los más recientes sobre Gaza, Siria o Irak; o las torturas en las cárceles de Guantánamo o Abu Ghraib.

Tampoco hay que olvidar que Al Qaeda surgió al amparo de los intereses norteamericanos durante la Guerra Fría para combatir a los invasores soviéticos de Afganistán. Ni que el islamismo es una de las consecuencias del imperialismo británico y francés. Los islamistas propugnaban una vuelta a los orígenes gloriosos del Islam como modo de recuperar la independencia perdida. No fueron movimientos violentos en su mayoría.

Tras la caída de los imperios, después de la Segunda Guerra Mundial y la independencia de numerosos países de mayoría musulmana, las potencias occidentales apoyaron a muchos de estos movimientos islamistas para contrarrestar el peso de los grupos laicos más propensos a aliarse con el bloque soviético.

La deriva violenta es la consecuencia de un largo y complejo proceso en el que la religión ha constituido un factor integrador y potenciador. Sin embargo, las causas del conflicto no son religiosas. Ninguna religión es violenta *per se*; es la utilización perversa de los mensajes contenidos en los libros sagrados, la interpretación interesada y fanática, la que convierte la religión en excluyente, agresiva y violenta contra los que no se avienen a los dictados de los que desde el poder manejan el hecho religioso.

Para perpetuar la violencia y la guerra, de la que se obtienen suculentos beneficios, conviene tener siempre un enemigo. Acabada la Guerra Fría, se buscó uno nuevo: el Islam. Había que teorizarlo y de ello se encargó Samuel Huntington con su "choque de civilizaciones" en el que preconizaba que las futuras guerras ya no serían ideológicas o económicas sino que se darían entre civilizaciones.

Esa guerra se daría fundamentalmente entre Occidente y el Islam. Huntington consideraba que el Islam engendra violencia y que las fronteras con Occidente estaban "ensangrentadas". Teoría confirmada, según sus defensores, por el 11 de Septiembre de 2001 en los atentados terroristas de Nueva York y Washington.

Pero no es pura coincidencia que esas fronteras ensangrentadas están repletas de petróleo y gas, que son el motivo principal de las luchas de poder. Luchas que se dan fundamentalmente entre los propios musulmanes, divididos en Oriente Medio: de una parte los chiíes y de otra los suníes, persas y árabes respectivamente.

En esa parte de responsabilidad que corresponde a Occidente, de lo que sucede en Oriente Medio, se incluye la aparición del Estado Islámico, consecuencia directa de la invasión de Irak en 2003 y la posterior gestión de la victoria militar de la coalición capitaneada por Estados Unidos. El desmantelamiento del Estado iraquí y de sus fuerzas armadas, y el relegar a los suníes en beneficio de los chiíes han sido causas fundamentales de la emergencia del Estado Islámico. El califato universal que pretenden no es sino la manera de extender su influencia entre los musulmanes del mundo entero. Cuentan con un gran aliado: el descontento de muchas poblaciones que viven en la opresión y miseria.

Trata de personas

Adoratrices - Proyecto *Betania*



Adoratrices - Betania, con motivo de la de la Jornada internacional de oración y reflexión contra la trata convocada por el Papa Francisco, en Burgos celebró una vigilia de oración el 13 de febrero (organizada conjuntamente con la Mesa de pastoral con inmigrantes). Durante el mes de marzo hemos realizado una campaña “Hablando sobre prostitución y trata” con una exposición, un debate y un ciclo de cine. Curiosamente el 5 de marzo la policía detiene en Burgos a dos personas por un delito de trata para la explotación sexual.

Las víctimas de esta trama como la mayoría eran mujeres vulnerables: con necesidades económicas apremiantes, con un nivel cultural bajo y una red social y familiar desestructurada en general y con nulas posibilidades de encontrar trabajo. Este caso tiene muchas similitudes con uno destapado en Murcia recientemente: en ambos casos casi todas eran jóvenes inmigrantes de segunda generación, aunque también había alguna menor española, lo que indica que ya no necesitan pagar viajes internacionales porque las víctimas se captan fácilmente en España. Son seducidas por *WhatsApp*; abusando de su situación de necesidad, les ofrecen dinero por enviar unas fotos desnudas y con eso las tienen ya atrapadas, son víctimas de chantaje, después las inducen a la prostitución. En el caso de las de Burgos no habían recibido, después de un mes, ni un solo euro y, de acuerdo con el proceder que la trama había tenido anteriormente en otras ciudades, no lo iban a recibir. Otro dato interesante es que en el caso de Burgos la pareja de agresores eran españoles.

Hablamos de la trata porque en Burgos existe y existe en nuestros portales, y los clientes, aquellos que propician y son cómplices del delito (con o sin conocimiento) son nuestros vecinos, nuestros familiares, nuestros compañeros... (según algunas encuestas 1 de cada 4 o 1 de cada 6 hombres han pagado alguna vez por sexo). ¿Qué pasa por la

mente de un hombre cuando “contrata” los servicios sexuales de una mujer tan joven? ¿Qué pasa por la mente de una mujer o de un hombre cuando juzga y desprecia a una mujer en prostitución sea o no sea consentida? Una mujer puede ser víctima de trata independientemente que haya dado o no su consentimiento.

Durante el boom económico las mujeres inmigrantes eran en un 95-98 por ciento de las que ejercían la prostitución, con la crisis han aumentado las jóvenes españolas de origen nacional o extranjero que se inician en prostitución. ¿Esto no nos hace pensar?

No cerremos los ojos; si lo hacemos, el problema no desaparece, se hace invisible

La trata supone una violación de derechos humanos: por lo tanto los estados deben ser los primeros en combatirla. Pero como ciudadanos/as tenemos mucho que hacer para evitarlo y mejorar la vida de las víctimas:

1. Los clientes y quienes educan a potenciales clientes (cualquier niño y joven). Utilizando las palabras de los hombres que protagonizaron la mesa de debate “Hablando sobre prostitución y trata”: autocontrol ante los impulsos sexuales, buscar una masculinidad diferente que no se base en la dominación sobre la mujer, educación afectivo-sexual para que no se desvinculen el afecto y el sexo, reforzar la autoestima para aguantar la presión del grupo (gran parte de los consumidores de prostitución lo hacen como un ritual de ocio social), y por último valores que contrapesen el consumismo: no todo se compra y se vende.

2. A toda la sociedad le apelamos a la empatía, a la compasión (sufrir con), a ahondar en los mecanismos que vician el consentimiento en el sexo: entendiendo cuándo hay coacción o abuso de una situación de vulnerabilidad. Apelamos a que se hable de ello: que se debata y que se difunda. ¡No cerremos los ojos; si lo hacemos, el problema no desaparece, se hace invisible!

Abdelkarim y Cherkaoui

La carretera de Aguilar se cobró el 4 de enero dos víctimas en un trágico accidente de tráfico: Abdelkarim y Cherkaoui, de nacionalidad marroquí, participantes y amigos de la gran familia de Atalaya Intercultural. La comunidad magrebí organizó una recogida de dinero para la repatriación de sus cuerpos, que al final fue sufragada por el Consulado marroquí. Por parte de Atalaya se rezó por ellos en una misa especial celebrada el 19 de enero. Descansen en paz.

Quienes compartimos vuestros sueños y vuestra entrega siempre os tendremos muy presentes dentro de nuestro corazón.



Nicursor Florea

Otra muerte trágica, la del 26 de febrero: Nicursor Florea, de nacionalidad rumana, que dormía en la calle, apareció muerto en una caseta del barrio de la Castellana, en la capital burgalesa. Desde los servicios sociales, Cáritas y Atalaya, se le hacía seguimiento, se le proporcionaban medicinas (porque estaba enfermo), pero él se buscaba la vida en la calle, y al final encontró la muerte.

¿Choque de civilizaciones?

El Foro *Tender Puentes* organizó el 6 y 7 de marzo unas jornadas tituladas “La amenaza del Estado Islámico: ¿de nuevo el fantasma del choque de civilizaciones?”. Se contó con la presencia del doctor en Paz y Seguridad Internacional Javier Jiménez Olmos.

Del boom a la crisis

Burgos Acoge, dentro de los martes de la “Red Alternativa de Grupos”, preparó el 24 de marzo una charla-coloquio sobre “La inmigración en España: del boom a la crisis”. La ponencia corrió a cargo del catedrático de Sociología de la Complutense Joaquín Arango, y tuvo lugar en el Salón Rojo del Teatro Principal.

Programa para empresas

Un año más la Red Acoge ofrece a empresas de Burgos un programa de “Gestión de la diversidad”, con información, un curso on-line y formación en la propia empresa. El objetivo es hacer ver que la diversidad de personas trabajadoras no es un obstáculo, sino una oportunidad para la eficacia, innovación, competitividad y apertura de nuevos mercados.

Vigilia contra la trata

La Iglesia ha celebrado una Jornada de reflexión y oración contra la trata de personas el 8 de febrero, festividad de la esclava sudanesa santa Josefina Bakhita. Con este motivo, también en Burgos hubo una vigilia de oración en la capilla de la Divina Pastora el 13 de febrero, preparada por las Adoratrices del Proyecto Betania y con la colaboración de la Mesa de inmigrantes. Se invitó además a hacer una oración en las misas del domingo 15.

ACCEM ante la frontera sur

Recientemente ACCEM ha emitido un comunicado titulado “Stop muertes en la frontera sur”. Recuerda los 3.000 muertos en el Mediterráneo en 2014, critica la finalización de la Operación *Mare Nostrum* (que ha permitido salvar a unas 150.000 personas) y define el discurso de la Europa comunitaria como “indiferente e hipócrita ante la tragedia que no cesa en la frontera sur”.

Moldea tu imaginación

Es el título de un cortometraje sobre la inmigración africana contada por escolares burgaleses. Se proyectó el 31 de marzo en un acto organizado por la ONG *Anvó Africam*, y contó con la colaboración de la Asociación senegalesa *And boolo* y los colegios Alejandro Rodríguez de Valcárcel, Jesús María, Sierra de Atapuerca y Niño Jesús.

2001 extranjeros podrán votar

2001 ciudadanos de la Unión Europea residentes en Burgos podrán votar en las próximas elecciones del 24 de mayo, tras haber manifestado su voluntad de hacerlo. La mayoría proceden de Rumanía (748), Bulgaria (405) y Portugal (398).

X Encuentro diocesano de migraciones



La residencia de los Jesuitas acogió el pasado 20 de enero el X Encuentro diocesano de pastoral de migraciones: un buen grupo de personas de diferentes parroquias, comunidades religiosas, movimientos, instituciones y programas de acogida, también algunos inmigrantes y el obispo D. Francisco reflexionamos sobre el lema de este año, "Iglesia sin fronteras, madre de todos". Fuimos descubriendo y po-

niendo nombre a las diversas fronteras interiores que existen en Burgos: idioma, legislación, prejuicios, indiferencia, soledad, costumbres, tradiciones religiosas, falta de trabajo... Varias personas inmigrantes pusieron rostro en primera persona a esas fronteras. Luego Fernando García Cadiñanos nos ayudó a profundizar en lo que significa en la Biblia y en la teología una "Iglesia sin fronteras". Y terminamos viendo un video de cómo la Iglesia española trabaja en este campo, además de compartir experiencias más cercanas de Burgos; cómo no, surgieron también algunas peticiones y varias líneas de trabajo a potenciar.

Encuentro europeo en Ceuta

En esta ciudad española del norte de África se reunieron del 8 al 11 de marzo unos treinta representantes de ciudades europeas (de España, Portugal, Francia, Bélgica, Suiza, Italia y Austria) para reflexionar sobre "Fronteras y migraciones". Burgos estuvo representada por José Luis Lastra. Diversas ponencias y mesas redondas, una visita al Centro de inmigrantes de Ceuta, una jornada de reflexión y visita en Tetuán (Marruecos) y una vigilia de oración ayudaron a conocer mejor la situación real de vulneración de derechos que se produce cada día en las fronteras (exteriores e internas) y a valorar la labor que la Iglesia realiza a uno y otro lado de esas fronteras.

¿Sabemos escuchar?

Este ha sido el título de un taller de formación desarrollado los días 5 y 12 de marzo para voluntarios y agentes de pastoral de migraciones. Más de 50 personas participaron en las sesiones, que resultaron útiles y sirvieron para reflexionar sobre cuáles son nuestras actitudes y cómo debemos dar una respuesta empática. Dirigió el taller M^a Isabel Vegas, profesora y psicóloga, experta en intervención familiar y asesoramiento personal.

Retiro de Cuaresma

El domingo 22 de marzo tuvo lugar el retiro de Cuaresma que organizan el Equipo pastoral de latinoamericanos y Atalaya Intercultural. Fue una tarde de reflexión y celebración a partir del mensaje del papa Francisco y su llamada a romper con la globalización de la indiferencia.

Virgen de la Nube

El 1 de marzo se bendijo y colocó el cuadro de la Virgen de la Nube junto al del Señor de los Milagros en el claustro de la parroquia de la Anunciación, en Burgos. Un buen grupo de peruanos participó en el acto. Días antes habían organizado una comunidad popular para recaudar fondos para las andas; la idea es poder sacarlos ya en procesión el próximo mes de octubre.

Entrega de premios

El 21 de febrero se entregaron los premios a los ganadores del VI Concurso escolar de dibujos y microrrelatos "Iglesia sin fronteras". En el salón parroquial de la Antigua de Gamonal se dieron cita los premiados, familiares, profesores, otros concursantes y la delegada diocesana de Enseñanza. Hubo proyecciones, juegos y reflexiones.

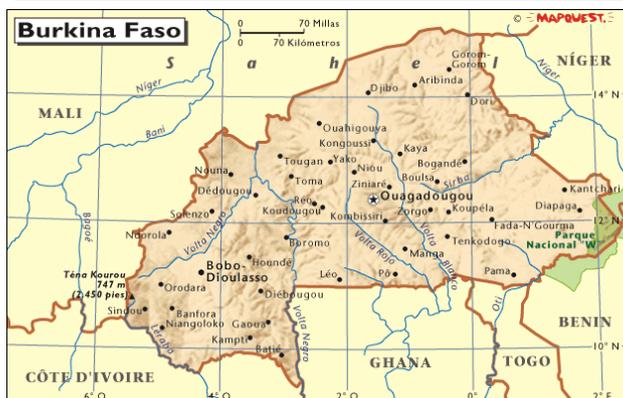
Encuentro sobre Argentina

Desde la pastoral con inmigrantes del arcipresbiterato de Aranda se organizó el 20 de marzo un encuentro sobre Argentina, en la parroquia de San Pedro Regalado. Varias familiares procedentes de este país sudamericano presentaron su historia, cultura, religión, tradiciones... Se terminó degustando un sabroso mate y dulce de leche.

Portal web del inmigrante

La Junta de Castilla y León ha abierto un portal, www.inmigracion.jcyl.es, donde reúne informaciones sobre sanidad, vivienda, empleo, educación, servicios sociales, asociaciones, trámites...

Burkina Faso



Independencia de Francia: 5 de agosto de 1960.

Población actual: 16.930.000 habitantes (2013).

Burkineses en Burgos (enero 2014): 5. (Nacidos allí, 6).

Superficie: 274.200 kms².

Idiomas: oficial, el francés. Cooficiales, mooré y diula.
Habladors: peul, gurunsi, senufo...

Religiones: musulmanes (50%), religiones africanas tradicionales (30%), católicos (20%).

Principales ciudades: Ouagadougou (capital), Bobo Dioulasso, Banfora, Koudougou, Ouahigouya, Kaya.

Moneda: franco CFA (1 euro = 656 XOF).

Burkina Faso es un país que limita al norte y oeste con Mali, al sur con Costa de Marfil, Ghana y Togo, y al este con Niger y Benín.

Su relieve está dominado por una extensa meseta de unos 300 m. de altitud, cubierta por sabanas y bosques, elevándose hacia el suroeste hasta alcanzar los 749 m. en el monte Banfora. Cuenta con importantes ríos: el río Volta y sus afluentes, el Volta Negro, Volta Blanco y Volta Rojo. Su clima es tropical con una temperatura media anual de 25° C. Las precipitaciones alcanzan los 900 mm. anuales.

Burkina fue poblada entre 12.000 a 5.000 años a.C. Posteriormente, en la edad contemporánea, Francia ocupó toda la región en 1896, y en 1919 se convirtió en colonia francesa con el nombre de Alto Volta. El 11 de diciembre de 1958 logra el autogobierno y se convierte en una república y miembro de la comunidad franco-africana. Logra su independencia total en 1960.

En 1966 se produce el primer golpe militar y el poder civil retoma el gobierno en 1978. En 1980 se produce un nuevo golpe militar liderado por Saye Zerbo, quien a su vez es derrocado en 1982. A esto sigue un alzamiento en 1983, que lleva al poder a Thomas Sankara, un carismático capitán.

En 1984 el gobierno revolucionario cambió no solo el nombre del país a Burkina Faso ("tierra de dignidad", "el país de los hombres íntegros"), sino que modificó la bandera y el himno nacional.



Escudo burkinés

El último presidente ha sido Blaise Compaore, quien tomó el poder en 1987 luego de un golpe de estado en el cual fue asesinado el presidente anterior. Fue depuesto a causa de un nuevo golpe de estado el 30 de octubre de 2014 y fue sustituido por el teniente coro-

nel Yacouba Isaac Zida, en un gobierno militar de transición.

La economía de Burkina Faso es predominantemente agrícola, emplea al 80% de la población. Hay riqueza mineral considerable, incluso oro y manganeso. Tiene un sector industrial pequeño de productos textiles, azúcar y harina.

Ofrece a sus visitantes un país variado, diverso y con una gran riqueza de patrimonio. En su parte Sur una fauna abundante en la Hacienda de Nazinga y el Parque Nacional Tambui Kaboré.

El Este del país se posiciona como un área de conservación y protección de la fauna. Se encuentra también en esta zona el pantano de Kompienga que viene a completar este entorno tan peculiar. La zona del Este es la favorita para el turismo cinegético, Safari visión, Safari foto, de vacaciones, etc. Esta zona es también conocida en materia de conservación de la fauna: el Parque Nacional "W", las reservas Sindou, Arly y Pama. El paisaje es pintoresco y la vegetación muy densa; por lo tanto hay antílopes gigantes, leones, elefantes, cobas, hienas, variedades de monos, jabalíes.

La zona Oeste es tradicionalmente la del turismo cultural y vacacional. Allí se descubren sitios maravillosos con numerosos desniveles y superficies acuáticas. Esta región es particularmente rica en historia y tradiciones ancestrales.

La zona Centro tiene por capital a Ouagadougou, siendo una zona de turismo de negocios. La capital del país se ha ganado el sobrenombre de capital de los grandes encuentros, por la calurosa acogida.

El Sahel Burkinabé ofrece aventura y el descubrimiento del mosaico de culturas de las poblaciones nómadas... Los hombres azules del desierto o Tuareg, los Peuhls, los Belle y los Sounglais son los pobladores del Norte de Burkina.

Dominique Tiendrebeogo

Choudhry Ansar Ali Tarar

Miembro de la Asociación hispano-pakistaní en Burgos



¿Qué te impulsó a venir a España y a Burgos?

Vine para buscar una vida mejor y por las facilidades que Burgos ofrecía.

¿Fueron los comienzos difíciles, sufriste alguna discriminación?

El comienzo fue duro pero con el paso del tiempo

me he adaptado.

¿Qué tal se ha adaptado tu familia? ¿Tus hijos han sido bien acogidos en el colegio?

La familia se ha adaptado bien y mis hijos nunca han vivido malas experiencias en el colegio, sino todo lo contrario: les encanta la ciudad y su gente.

Sabemos que fuiste el fundador de la Asociación Pakistaní en Burgos; nos gustaría que nos informaras qué labor realizáis en ella y si colaboráis con otras asociaciones.

Mi puesto era el de presidente y mi labor era ayudar a mis paisanos y realizar eventos en los que se mezclaban diferentes culturas. Además, trabajamos con otras asociaciones como la Federación de vecinos de Burgos, Diario de Burgos, Canal 54, Radio Arlanzón, TV Castilla y León y en su momento fui vicepresidente de FERINE en Burgos.

¿Cómo vivís los pakistaníes actualmente en Burgos?

La gran mayoría de los pakistaníes nos encontramos muy bien aquí. Actualmente la mayoría de nosotros somos familias, pero unos años atrás había muy pocas familias ya que vivíamos con amigos o conocidos; ahora hay un gran número de niños y jóvenes. Aquellos que acaban de llegar están recibiendo todo tipo de ayudas para una mejor adaptación económica y social ante la crisis que varias familias sufren. Una parte trabaja en locutorios y ke-

babs, aunque hay otra gran parte que se encuentra en fábricas y trabajos de construcción. Y algunos sin trabajo.

¿Cómo valoras la labor de la Iglesia Católica con los inmigrantes?

Han sido importantes en nuestro desarrollo y nos han ofrecido una gran ayuda.

Hace unos meses tuvisteis un encuentro entre la Mezquita Pakistaní y la Parroquia de la Inmaculada. ¿Cómo lo valoráis por vuestra parte?

Fue muy interesante y pudimos saber un poco más de las dos religiones. Pudimos ver a la religión cristiana de otra manera y conocer de cerca sus costumbres, y a su vez intentamos enseñar lo que hacemos a diario en nuestras mezquitas. También hablamos de las cosas que tienen en común ambas religiones.



¿Cómo es la situación actual de Pakistán? Porque los medios de comunicación la ponen bastante mal...

La situación no es tan mala como se aparenta desde fuera. Nuestro progreso se ve estancado especialmente por un gobierno pésimo en todos los aspectos y su incapacidad de reacción ante los ataques sectarios que sufren todas las comunidades, no solo la comunidad cristiana.

Un último deseo o petición mirando al futuro...

Mi deseo simplemente es que los inmigrantes se puedan adaptar bien y tengan la oportunidad de conocer España de la manera en la que yo la he podido conocer.

Premios del VI Concurso escolar de dibujo y redacción

“Una Iglesia sin fronteras” (1)

En el VI Concurso escolar de dibujo y microrrelatos convocado este año con motivo de la Jornada Mundial de las Migraciones han participado **599 alumnos de 10 colegios** distintos de Burgos (4), Aranda de Duero (2), Roa de Duero, Miranda de Ebro, Huerta de Rey y Espinosa de los Monteros. Presentamos los trabajos premiados.

Una Iglesia sin fronteras, madre de todos

Os contaré una historia. Sobre lo que ayudó a la Iglesia a un inmigrante.

Al llegar a España, Emilio comenzó a vivir de la limosna.

Un día, entró a una parroquia. El sacerdote hablaba de que todos están invitados a la casa de Dios, la Iglesia, que es la madre de los cristianos.

Al acabar, Emilio le comentó:

- Quiero conocer a Dios, pero necesito ayuda para salir adelante.

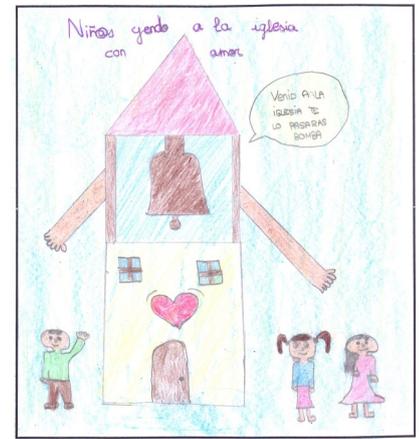
- La Iglesia es como una familia sin fronteras, tú mismo puedes formar parte de ella.

Le aconsejó ir a Cáritas. Allí se formó y consiguió abrir una empresa y forjarse un futuro.

Laura Rojo Guerrero 1º Secundaria
Colegio María Mediadora (Burgos)



Leyre Fuentes Budia 1º Primaria
Colegio Cervantes (Miranda de Ebro)



Carla Santamaría Sagrado 2º Primaria
Colegio Juan de Vallejo (Burgos)



Jesús Arnaiz Moral 2º Primaria
Colegio Juan de Vallejo (Burgos)



Pablo Aguilera Hervás 3º Primaria
Colegio Claret (Aranda de Duero)

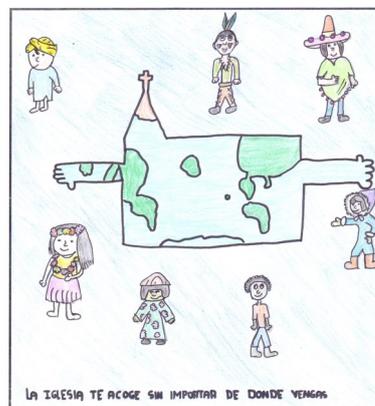
Mensaje de una madre a su hija

Un día una madre dijo a su hija:

“Este mundo en el que vivimos es muy racista. Hay fronteras por todos los sitios. Cuando tú seas mayor, hija mía, lucha por todo aquello que quieras, sigue la Palabra de Dios y, si necesitas ayuda, pídelas a la Iglesia.

Te quiero, pequeña, y siempre estaré a tu lado; lucha por un mundo sin fronteras y que nuestro futuro no tenga muros.”

María Sanz Espeja 2º Secundaria
Colegio Vera Cruz (Aranda de Duero)



David Vicario Fernández 4º Primaria
Colegio Fuentecillas (Burgos)



Nayara Herguido Alonso 4º Primaria
Colegio Cervantes (Miranda de Ebro)

La consulta

Dentro de pocos años cumpla 65, pero llevo poco tiempo cotizando aquí en España. ¿Tengo derecho a pensión de jubilación? ¿Y me cuenta lo que trabajé en Perú?

Respuesta:

Para jubilarse formalmente en España y cobrar una pensión pública contributiva (es decir, derivada de las propias cotizaciones a la Seguridad Social y no de un régimen asistencial), los ciudadanos han de cumplir cuatro condiciones fundamentales:

1. En primer lugar, es necesario estar afiliado en la Seguridad Social en alguno de los regímenes que se contemplan. La ley dice que también serán beneficiarios los trabajadores afiliados que, en la fecha del hecho causante, no estén en alta o en situación asimilada al alta, siempre que reúnan los requisitos de edad y cotización establecidos. Es decir, basta con estar afiliados al sistema.

2. Con respecto a la edad mínima, será de 67 años en 2027 pero hasta entonces se ha establecido un régimen transitorio. Ese régimen parte de los 65 años de edad y va retrasando la jubilación a razón de un mes cada año desde 2013 hasta 2018, y de dos meses por año desde 2018 a 2027. Así hasta que se alcancen los 67. También se permitirá la jubilación a los 65 siempre que el trabajador haya cotizado un mínimo de años que va aumentando desde 35 a 38 años y medio en 2027 –a razón de un trimestre por año-.

3. El periodo cotizado mínimo es de 15 años para tener derecho a una pensión contributiva, o 5.475 días cotizados. Además, al menos debe haber 2 años de cotización comprendidos dentro de los 15 años anteriores al momento de generarse el dere-

cho -o anteriores a la fecha en la que cesó la obligación de cotizar, para trabajadores en alta o situación asimilada-. Esto quiere decir que si una persona ha cotizado menos de 15 años en toda su vida, o si ha cotizado esos años pero 2 de ellos no están dentro del periodo de 15 años anterior a su retiro, pierde el derecho a su pensión contributiva, aunque puede acceder a una pensión de carácter asistencial en determinados casos.

4. Para acceder a la jubilación, tiene que haberse producido lo que la ley llama "el hecho causante" (el día del cese en la actividad laboral o el día de presentación de la solicitud).

También es muy importante que **las personas que han trabajado fuera de España**, al llegar a la edad de jubilación, sepan si el país o los países donde han trabajado tienen firmado un acuerdo en la materia con España, porque en ese caso la pensión puede calcularse en función de lo trabajado en los diversos países. En el siguiente enlace:

http://www.seg-social.es/Internet_1/Trabajadores/PrestacionesPension10935/Jubilacion/index.htm aparece la legislación a aplicar cuando son países de la Unión Europea y también los convenios bilaterales con Perú, Argentina, Brasil, Colombia, Ecuador, Estados Unidos, Marruecos... hasta 23 países.

Mohamed Chograni

CITE - Comisiones Obreras de Burgos

La receta

Cazuela chilena (Chile)

Pilar López de Hojas

Ingredientes

- 4 muslos de pollo
- 1 trozo de carne
- 2 zanahorias
- 1/2 cebolla
- 4 patatas
- 4 cucharadas de arroz
- 4 trozos de zapallo (calabaza)
- cilantro o perejil



Preparación

Freír los muslos de pollo en una cacerola. Agregar media cebolla picada en cuadritos y dos zanahorias igual. Revolver durante 10 minutos.

Agregar un trozo de carne, cuatro patatas y cuatro trozos de zapallo (calabaza), amarillos, del tamaño de las patatas. Poner cuatro cucharadas de arroz y agua suficiente como para formar sopa de cuatro platos.

Tener media hora hirviendo suave, y al servir, espolvorear con cilantro o perejil. Servir caliente.

La costumbre

Fiesta de la Maya en Burgos

M^a Ángeles Saiz González



Se trata de una antigua tradición, que nos fue transmitida por D. Alejandro Céspedes Resines, sacerdote, folclorista y artesano, fabricante de dulzainas. Esta fiesta, que tiene sus orígenes en tiempos remotos, sin saber precisar en qué cultura nació

(romana tal vez), parece que se perdió años antes de la Guerra civil española; nosotros la hemos recuperado en el 2001 y consolidado a lo largo de estos años.

Consistía básicamente en lo siguiente: con ocasión de la entrada del mes de Mayo, en cada barrio de la ciudad se elegía, entre las niñas del mismo, una Maya; estas se dirigían al Hospital de San Juan, y de entre las niñas allí presentes elegían a la Maya de ese año. La vestían de blanco adornada con flores, y en andas la paseaban por las calles de la ciudad, repartiendo dulces y cantando la canción de la Maya, a la vez que pedían un aguinaldo, con el que posteriormente tendrían para celebrar una meriendilla entre todas.

En la celebración de la fiesta de la Maya del año 2005 tuvimos el honor de contar con Mayas que lo fueron en su día, las cuales nos confirmaron las características de esta antigua tradición.

La fiesta

V Centenario de Santa Teresa de Jesús

N. Leonor Castillo Vargas



Muchas son las actividades que se están realizando estos meses en Burgos, en España y en todo el mundo en torno al V centenario del nacimiento de esta Santa Andariega y Doctora de la Iglesia.

Santa Teresa de Jesús nació en la ciudad de Ávila el 28 de marzo de 1515; su nombre de familia fue Teresa de Ahumada. Hija de Alonso Sánchez de Cepeda y Beatriz Ahumada, era una familia numerosa de tres hermanas y nueve hermanos, algunos de ellos misioneros en América.

A los 20 años opta por la vida religiosa a pesar de su padre. Entra en el monasterio de Carmelitas de la Encarnación en Ávila. El encuentro con Cristo llagado inicia su conversión. Vive en comunidad con breves ausencias por enfermedad. A los 47 años funda el Carmelo de San José, y poco después emprende su tarea de fundadora andariega. Viaja en carromatos

o en mula hasta Valladolid, Alba de Tormes y Salamanca, hasta Beas y Sevilla en Andalucía, hasta Soria y Burgos. Tenía sensibilidad hacia los pobres; este es el testimonio de Teresa de Jesús: “Paréceme tengo mucha más piedad de los pobres que antes solía. Entiendo yo una lástima grande y deseo de remediarlos que si mirase a mi voluntad les daría lo que traigo vestido; ningún asco tengo de ellos.”

Y en la oración llegaba hasta lo más profundo en sus encuentros con Jesús; siempre que se encontraba con obstáculos esperaba la ayuda del Padre, o la voluntad de él. La profundidad mística de Santa Teresa de Jesús entraña un encuentro con Dios de un nivel excepcional. Los últimos años de su vida, desde los 47 a los 67 años, suponen su plenitud humana y espiritual como fundadora y escritora.

Que Teresa de Jesús nos contagie a todos esa santa prisa por recorrer los caminos de nuestro tiempo con el Evangelio en la mano y el espíritu en el corazón (Papa Francisco). ¡Es tiempo de caminar!

Vuestra soy, para Vos nací.

Humor

(eldiario.es)

*Unos que vienen
y otros que se van...*



Fiestas latinoamericanas (1)

Iniciamos un listado de las principales fiestas tanto religiosas como cívicas de varios países latinoamericanos de los cuales hay presencia significativa en Burgos. No se incluyen aquellas fiestas que coinciden con las españolas (Navidad, Semana Santa, Corpus, Día del Trabajo, Los Santos...).

ARGENTINA

- 25 de mayo, Revolución de Mayo.
- 9 de julio, Día de la independencia (1816).
- 8 de diciembre, Virgen de Luján.

BOLIVIA

- 23 de marzo, Día del mar
- 27 de mayo, Día de la madre
- 5 de agosto, Virgen de Copacabana.
- 6 de agosto, Día de la independencia (1825).
- 15 de agosto, Virgen de Urcupiña.

BRASIL

- 7 de septiembre, Día de la independencia (1822)
- 12 de octubre, Virgen de Aparecida.
- 15 de noviembre, Proclamación de la república.

COLOMBIA

- 20 de julio, Día de la independencia (1810).
- 7 de agosto, Batalla de Boyacá.
- 11 de noviembre, Independencia de Cartagena.

CUBA

- 26 de julio, Día de la rebeldía nacional.
- 10 de octubre, Inicio de independencia (1868).

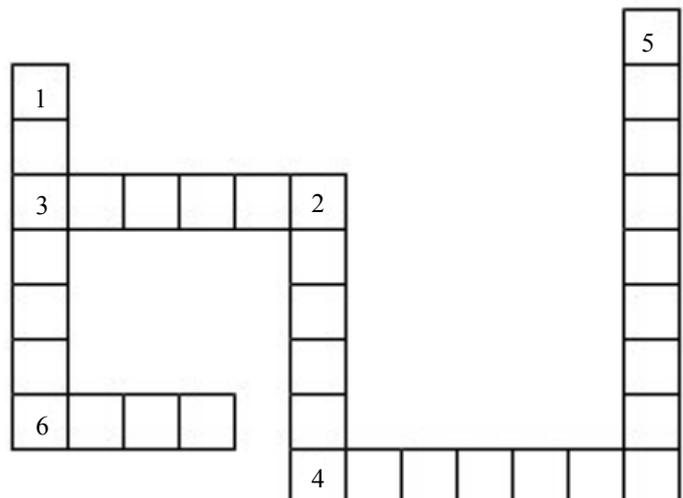
HONDURAS

- 3 de febrero, Virgen de Suyapa.
- 15 de septiembre, Día de independencia (1821).



Solución: RESCATE

Crucigrama de los 6 continentes



1. El más pequeño.
2. Está al sur de Europa.
3. Está al oeste de Asia.
4. Es el más largo.
5. Está deshabitado y cubierto de hielo.
6. Es el más extenso.

Agenda

5 al 12 de abril	Semana Santa Ortodoxa. Diversas celebraciones en la iglesia de las Trinitarias. Vigilia pascual en la parroquia de San Julián. <i>Organiza: Parroquia Ortodoxa Rumana de San Pedro y San Pablo.</i>
11 de abril, 2 mayo, 6 junio	Comida de platos típicos de Bolivia. A las 3 de la tarde en la Peña San Adrián de Villimar. <i>Organiza: Asociación folclórica Boliviamanta.</i>
12 de abril	Celebración Ortodoxa de la Pascua. A las 4 de la tarde en Roa (parroquia) y a las 7 de la tarde en Aranda de Duero (parroquia de San José). <i>Organiza: Parroquia Ortodoxa Rumana de San Pedro y San Pablo.</i>
19 de abril	Encuentro sobre República Dominicana. A las 5'30 de la tarde en el salón parroquial de San Cosme y San Damián, en Burgos. <i>Organiza: Equipo pastoral de latinoamericanos.</i>
22 de abril	Encuentro regional de pastoral con inmigrantes. A las 10 de la mañana en Valladolid. <i>Organiza: Comisión Episcopal de Migraciones.</i>
24 de abril	Encuentro Inmigrantes en Salas. Nuestros valores. Nuestras culturas. A las 7'30 de la tarde en el Centro cultural "El abeto". <i>Organiza: Pastoral con inmigrantes de la parroquia de Salas de los Infantes.</i>
10 de mayo	Día de la Madre. Eucaristía a las 12 en la parroquia de San Pablo, en Gamonal, y posterior fiesta. <i>Organizan: Priestes de la Virgen del Quinche.</i>
11 de mayo	25º Círculo de Silencio en Burgos. A las 7'30 de la tarde en el Paseo Sierra de Atapuerca. <i>Organiza: Mesa diocesana de pastoral con inmigrantes.</i>
30 de mayo	Rosario de la Aurora por Gamonal. A las 6'30 de la mañana, con la participación de la Virgen del Quinche junto a la Virgen de Fátima. <i>Organiza: Arciprestazgo de Gamonal.</i>
4 al 6 de junio	XXXV Jornadas nacionales de pastoral de migraciones. En El Escorial (Madrid). <i>Organiza: Comisión Episcopal de Migraciones.</i>
14 de junio	Parrillada peruana para sacar fondos para las andas del Señor de los Milagros. A mediodía en Fuentes Blancas. <i>Organiza: Asociación Hijos del Sol en Burgos.</i>

La frase

“Tenía trabajo en Senegal; vine a Europa a por respuestas. Quería saber cómo se ganaba aquí la gente la vida y por qué no había tanta miseria como en mi continente”.

*(Moustapha Cisse,
Diario de Burgos, 7 marzo 2015)*

COLABORACIÓN ECONÓMICA

Si puedes, agradecemos tu colaboración económica. Cada ejemplar de la revista sale a 0'35 € (sin contar gastos de envío). Puedes hacer tu aportación en las siguientes cuentas:

La Caixa (Caja Burgos):
ES15 2100 3341 6823 0003 2344
IberCaja (Caja Círculo):
ES95 2085 4876 6803 3082 5984

